

Tweenie in der FINANZWELT DANS LE MONDE DE LA FINANCE

WOZU DIENTEN DIE ERSTEN BANKEN? À QUOI SERVAIENT LES PREMIÈRES BANQUES ?

BEVOR ES BANKEN GAB, VERSTECKTEN DIE MENSCHEN DAS GELD, DAS SIE VERDIENEN, IN IHREM HAUS!

AVANT L'EXISTENCE DES BANQUES, LES GENS CACHAIENT L'ARGENT QU'ILS GAGNAIENT DANS LEUR MAISON !

11. JAHRHUNDERT
XI^e SIÈCLE



ABER...
MAIS...

PROBLEM PROBLÈME 1

MANCHMAL KAMEN BÖSWILLIGE MENSCHEN UND STAHLTEN DIESE ERSPARNISSE.
DES PERSONNES MALVEILLANTES VENAIENT PARFOIS VOLER CES RÉSERVES.



PROBLEM PROBLÈME 2

WENN EIN VERWANDTER GELD BRAUCHTE, BAT ER DARUM, IHM ETWAS ZU LEIHEN, ZAHLTE ES ABER NICHT IMMER SCHNELL ZURÜCK. QUAND UN PROCHE AVAIT BESOIN D'ARGENT, IL DEMANDAIT QU'ON LUI EN PRÊTE MAIS NE REMBOURSAIT PAS TOUJOURS RAPIDEMENT.



PROBLÈME 3

DIE WÄHRUNGEN WAREN NICHT ÜBERALL GLEICH. DER TAUSCH WAR SCHWIERIG.
LES MONNAIES N'ÉTAIENT PAS PARTOUT PAREILLES. L'ÉCHANGE ÉTAIT COMPLIQUÉ.



UM ALL DIESE PROBLEME ZU LÖSEN...
POUR RÉPONDRE À TOUS CES BESOINS...



DIE ERSTEN BANKIERS WAREN HAUPTSÄCHLICH ITALIENER.
LES PREMIERS BANQUIERS ÉTAIENT PRINCIPALEMENT ITALIENS.



DIE ENTWICKLUNG DES HANDELS ERMÖGLICHTE, DASS SICH BANKEN ÜBERALL AUF DER WELT NIEDERLASSEN KONNTEN.
LE DÉVELOPPEMENT DU COMMERCE PERMET AUX BANQUES DE S'IMPLANTER UN PEU PARTOUT DANS LE MONDE !



WIE HABEN SICH DIE BANKEN, WIE
WIR SIE HEUTE KENNEN, ENTWICKELT?
/ COMMENT SE SONT DÉVELOPPÉES
LES BANQUES TELLES QUE NOUS LES
CONNAISSONS AUJOURD'HUI ?

Das erzählen wir dir im folgenden
Tweenz-Newsletter!
Nous te le raconterons dans la prochaine
Newsletter Tweenz!

DIE ERSTEN BANKIERS ÜBTEN IHRE TÄTIGKEIT AUF HOLZ-
BÄNKEN AUS. LES 1^{ER} BANQUIERS EXERÇAIENT LEUR ACTIVITÉ
SUR DES BANCS EN BOIS !

Du kannst jederzeit die verschiedenen Comics „Tweenie in der Finanzwelt“ unter www.tweenz.lu herunterladen.
Tu peux télécharger à tout moment les différentes BD « Tweenie dans le monde de la finance » sur www.tweenz.lu